



ALLEIN IM ALL

ENSAMMA I RYMDEN / ALONE IN SPACE

Die Erde der Zukunft ist unbewohnbar, also reisen Gladys und ihr Bruder Keaton zu einem weit entfernten Planeten. Das Problem: Sie sind allein im All. Oder? Eigentlich sollte die Raumfähre Svea XVI Tausende Menschen von der zerstörten Erde zum Planeten Vial bringen. Doch nicht alles lief wie geplant – und so ist Gladys mit ihrem kleinen Bruder ganz allein an Bord: Sie vertreibt sich die Zeit mit Sprüngen in der Luftschleuse, Keaton vermisst vor allem seine Mama, die im Weltraum verschollen ist. Erst als ein Außerirdischer auftaucht, der sich Vojajer nennt und sogar Schwedisch spricht, wird die Routine gestört. Ein riesiges Raumschiff, dessen dunkle Gänge nur von flackernden Bildschirmen erleuchtet werden, ein unzuverlässiger Bordcomputer und ungebetene Gäste, die den Raumfahrern auf die Pelle rücken – Regisseur Kjellsson gelingt es, klassische Sci-Fi-Motive zu zitieren und dabei so aufzubereiten, dass die ganze Familie mitfiebern kann. Die Aliens sind hier zwar schleimig, aber nicht alle bedrohlich – und sogar ziemlich gute Tänzer.

The Earth of the future is uninhabitable. So Gladys and her brother Keaton travel to a distant planet. The problem is, they are alone in space. Or are they? The Svea XVI space shuttle was supposed to carry thousands of people safely from the ruins of Earth to the planet Vial. But things didn't go as planned, and Gladys ends up alone on board with her younger brother. She kills time with acrobatics in the air lock; meanwhile Keaton misses his mother, who has disappeared in space. Their routine is disrupted when an extraterrestrial appears who calls himself Vojajer and even speaks Swedish. With an enormous space ship, whose dark corridors are lit only by flickering screens, an unreliable onboard computer, and uninvited guests, director Ted Kjellsson has succeeded in taking a classic sci-fi motif and changing it up so that the entire family can share in the excitement. The aliens are slimy, but not all of them are particularly threatening – and some are even pretty good dancers.

Ted Kjellsson, geboren 1977, ist Autor, Regisseur, Production Designer und Miteigner der Produktionsfirma Salmonfox. In der Werbebranche realisierte er Projekte für internationale Kunden. Nach dem Kurzfilm „Tompta Gudh“ (2002) drehte er u.a. die Science-Fiction-Fernsehserie „Skrotarna“ (2013). Für sein Spielfilmdebüt „Allein im All“ adaptierte er das Theaterstück „Vial“ des schwedischen Schauspielers und Autors Henrik Ståhl.

Ted Kjellsson, b. 1977, is a writer, director, production designer, and co-owner of the production company Salmonfox. He has made commercials for many international customers. After his first short film “Tompta Gudh” (2002), he worked on the science fiction TV series “Skrotarna” (2013) among other things. His feature film debut “Alone in Space” is an adaptation of the stage play “Vial” by Swedish actor and writer Henrik Ståhl.



Schweden 2018, 84 Min., schw. OF, engl. UT, dt. eingesprochen, empfohlen ab 12 Jahren

R: Ted Kjellsson B: Ted Kjellsson, Henrik Ståhl K: Petrus Sjövik D: Ella Rae Rappaport (Gladys), Dante Fleischer (Keaton), Henrik Ståhl (Vojajer) P: Anna Knochenhauer, Sonja Hermele, Nice Drama WS: TrustNordisk F: Swedish Film Institute

Deutsche Premiere

Do 1.11.

16:15h
CS1

Fr 2.11.

09:00h
FH2